

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		286.623	
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
A B			
709.170 M 10 x 100			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	A * 30 - 35 Nm 50 - 55 Nm 70 - 75 Nm	B * 49 Nm ☐ 20 Nm ➤ 90° ➤ 90°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C) calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor			
Mot: 4G12, 4G15			
1,4-1,5 ltr 50-77 kW (68-105 PS)			
Colt, Lancer, Mirage,Tredia 1978-1984 Colt, Lancer, Mirage 1984- Lantra I, Pony X-2, S Coupe SLC 1985-1996			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*286.623*	